

DIGIALBUM

s8-9

Foto: Niklas Falk, Sundom.

SCIENCE & ARTS mega

VIKKO 6 VECKA

2019

 **promedi**



Verenpaine korkealla?

Verenpaine on korkealla, rintaa painaa, henkeä ahdistaa tavallista helpommin ja sydän lyö epätasaisesti. Tuntuuko tutulta? Jos sinulla on yksikin näistä oireista, on syytä varata aika Lääkärikeskus Promedin kardiologeilta eli sydänsairauksiin erikoistuneilta lääkäreiltä.

SIVU 2

Är blodtrycket högt?

Är blodtrycket högt, har du tryck över bröstet, blir du lätt andfådd eller slår hjärtat oregelbundet? Känns det här bekant? Om du har ett eller flera av symptomen finns det goda skäl att boka tid till Promedis kardiologer, det vill säga läkare specialiserade på hjärtsjukdomar.

SIDAN 3



SpaceEconomy - KvarkenSat

s5

Valentine's Dinner
February 14 *Bock's* at 18.00

Wasa Innovation Center

GRAND OPENING 13.2.2019

HAMMAS- PROTEESIT

Erikoishammas-
teknikolta

- uudet kokoproteesit
- tiivistys ja korjaus jopa odottaessa!
- hammasproteesien tarkastus ilmaiseksi!
- takuutyö

Solta ja varaa aikasi!



ALUEEN
HAMMAS

VAASA 312 1233
Kauppapuistikko 20B

LAIHIA 477 0744
Kauppatie 5

MAALAHTI 347 8080
Köpingsvägen

PERUSSUOMALAISTEN KANSANEDUSTAJA

VILLE TAVIO

VAASASSA LAUANTAINA 9.2.

Klo 12.00-13.00
Kauppatorilla



Ville Tavo

**PAIKALLA
MYÖS MUITA
EDUSKUNTAVAALI-
EHDOKKAITA!**

Tervetuloa vaali-
tapahtumaamme
tapaamaan Villeä!
Makkaratarjoilu!



PERUSSUOMALAISET



Zar Nuri, Mathias Höglund ja Minna Ala-Lähdesmäki sekä kuvasta puuttuva Risto Jussila mahdollistavat Promedin asiakkaiden nopean pääsyn sydäntutkimuksiin.

Promedin asiantunteva sydäntiimi auttaa nopeasti ja tehokkaasti

Verenpaine on korkealla, rintaa painaa, henkeä ahdistaa tavallista helpommin ja sydän lyö epätasaisesti. Tuntuuko tutulta? Jos sinulla on yksikin näistä oireista, on syytä varata aika Lääkärikeskus Promedin kardiologeilta eli sydänsairauksiin erikoistuneilta lääkäreiltä.

Promedin sydäntiimin muodostavat kardiologian erikoislääkärit **Risto Jussila**, **Mathias Höglund** ja **Zarpadshah (Zar) Nuri** sekä EKG-rasituskokeita, sydän filmejä ja verikokeita tekevä laboratoriohoitaja **Minna Ala-Lähdesmäki**. Koska lääkärikeskuksessa on kolme sydäntautispecialistia, ajan lääkärille saa viikon sisällä ja tarvittavat toimenpiteet sekä mahdollinen ohjaus jatkohoitoon onnistuu nopeasti.

–Lääkärikeskus Promedissa pystymme tekemään nopeasti erilaiset sydäntauteihin liittyvät diagnoosit, suunnittelemaan jatkohoidon ja aloittamaan lääkityshoidon. Tarvittaessa lähetämme potilaan sairaalaan

jatkohoitoon, Zar Nuri kertoo.

Sydämen toimintaa ja erilaisia tauteja selvitetessä tarvitaan avuksi esimerkiksi EKG-rasituskokeita, ultraäänitutkimuksia, sydänfilmejä, verikokeita tai rytmihäiriöitä selvittävää Holter-tutkimusta. Nämä kaikki pystytään tekemään Promedissa eikä potilasta tarvitse lähettää kokeiden takia esimerkiksi sairaalan poliklinikalle. Tämä nopeuttaa diagnoosin tekemistä ja oikean hoidon aloittamista.

Vahva ammattitaito

Promedin sydäntiimin jäsenillä on pitkä ja laaja kokemus sydäntaudeista ja niiden hoidosta.

Marraskuussa Promedissa laboratoriohoitajana aloittanut Minna Ala-Lähdesmäki on jo aiemmassa työssään ollut tekemisissä sydäntutkimusten kanssa.

Aiemmin muun muassa Vaasan keskussairaalassa ja Tukholman Karoliinissa yliopistosairaalassa työskennellyt Risto

Jussila tekee sepelvaltimotauteihin liittyviä varjoainekuvia ja pallolaajennuksia Tampereen yliopiston alaisessa Helsingin sydänsairaalassa. Lääkärikeskus Promedissa hän pitää vastaanottoa 1-2 päivänä viikossa.

Jussilan erikoisalaa ovat kroonisiin tukoksiin liittyvät pallolaajennushoidot, joiden tekemistä hän opettaa kardiologeille eri puolilla Eurooppaa. Viime vuonna

hän kävi opettamassa 13 maassa.

–Vaikka matkustan työni puolesta paljon, minulla on koti Vaasassa. Siksi onkin luonnollista pitää vastaanottoa Promedissa, Jussila kertoo.

Afganistanilaissyntyinen Zar Nuri on alun perin opiskellut lääkäriksi Puolassa ja opiskellut sen jälkeen Tampereen yliopistossa. Suomessa hän on asunut yli 20 vuotta ja työskennellyt sinä aikana sairaaloissa muun muassa Ahvenanmaalla, Pietarsaareissa ja Vaasassa sekä Ruotsissa Uppsalassa.

Mathias Höglundin päätyö on Vaasan keskussairaan sydänyksikössä, jossa hän on työskennellyt jo lähes 20 vuotta. Hän on erikoistunut rytmihäiriöiden hoitoon, mutta hoitaa myös muita sydänsairauksia.

–Promedin kautta sydänoireista kärsivä potilas pääsee nopeasti asianmukaiseen hoitoon – ja saa palvelun omalla äidinkiellään suomeksi tai ruotsiksi, toteaa Pedersörestä kotoisin oleva ja Vaasassa asuva Höglund.



Ajanvaraus ja lisätiedot /
Tidsbokning och information
06 357 7700

www.promedi.fi

Himalajankatu/Himalajagatan 9,
65100 Vaasa/Vasa



Zar Nuri har lång erfarenhet och har jobbat på flera sjukhus.

Promedis kunniga hjärtteam hjälper snabbt och effektivt

Är blodtrycket högt, det trycker över bröstet, blir du lätt andfådd eller slår hjärtat oregelbundet? Känns det här bekant? Om du har ett eller flera av symptomen finns det goda skäl att boka tid till Promedis kardiologer, det vill säga läkare specialiserade på hjärtsjukdomar.

Promedis hjärtteam består av specialister **Risto Jussila**, **Mathias Höglund** och **Zarpadshah (Zar) Nuri** samt laboratorieskötaren **Minna Ala-Lähdesmäki**, som till exempel tar hand om EKG-belastningstest, hjärtfilmer (EKG) och blodprov.

Eftersom läkarcentralen har tre hjärtsjukdomsspecialister får man tid till en läkare inom en vecka. Vid behov går det sedan snabbt och smidigt att få både vård och uppföljande vård.

– På Läkarcentral Promedi kan vi snabbt ställa diagnoser när det gäller olika hjärtsjukdomar, planera uppföljande vård och vid behov påbörja medicinering, säger Zar Nuri.

– Behövs det kan vi skicka patienten till

sjukhus för fortsatt vård, fortsätter han.

För att undersöka hjärtats funktioner och förekomsten av sjukdomar behövs till exempel EKG-belastningstest, ultraljudsundersökningar, hjärtfilmer, blodprov eller Holter-undersökning, som används för att upptäcka rytmstörningar. Allt detta kan göras på Promedi.

Patienterna behöver inte besöka andra ställen för till exempel provtagning, vilket underlättar diagnostiseringen och för snabbar påbörjandet av vården.

Spetskompetens i huset

Promedis hjärtteam har långvarig och bred erfarenhet av hjärtsjukdomar och -behandlingar.

Minna Ala-Lähdesmäki, som började som laboratorieskötare på Promedi i november, har redan i tidigare jobb skaffat sig erfarenhet från hjärtundersökningar.

Risto Jussila har arbetserfarenhet från till exempel Vasa centralsjukhus och Karolinska universitetssjukhuset i Stockholm. Han gör kranskärlsundersökningar och ballong-

vidgningar för Helsingfors Hjärtssjukhus.

På Läkarcentral Promedi har han mottagning 1–2 dagar i veckan.

Risto Jussila har specialiserat sig på ett område inom ballongvidgningsbehand-



Minna Ala-Lähdesmäki har varit en del av Promedis hjärtteam sedan november.

lingar, spetskunskap som han lär ut till kardiologer runt om i Europa. Bara i fjol undervisade han i tretton olika länder.

– Även om jag reser mycket i jobbet så finns mitt hem i Vasa, därför är det också naturligt att ha mottagning på Promedi, säger Jussila.

Zar Nuri, född i Afghanistan, har ursprungligen studerat till läkare i Polen, och efter det studerat vid Tammerfors universitet. I Finland har han bott i över 20 år.

Han har arbetat på sjukhus i till exempel Åland, Jakobstad, Vasa samt i Uppsala i Sverige.

Mathias Höglunds huvudsakliga jobb finns på hjärtenheten på Vasa centralsjukhus där han jobbat i nästan 20 år. Han är specialiserad på att behandla rytmstörningar, men behandlar också andra hjärtsjukdomar.

– Genom Promedi får en patient som lider av hjärtsymptom snabbt rätt vård, och betjäning på det egna modersmålet, finska eller svenska, säger Höglund, bördig från Pedersöre och bosatt i Vasa.



Wasa Innovation Center

GRAND OPENING

13.2.2019

Inauguration:

Ministeri **Mika Lintilä** Minister

Kansanedustaja **Joakim Strand** Riksdagsman

Wärtsilä Senior Project Manager STH

Kenneth Widell

Vararehtori **Annukka Jokipii** Vicerektor

Program:

- | | |
|-------|---|
| 8.30 | Breakfast |
| 9.00 | Inauguration |
| 10.00 | Actionseminarium 1:
- Nytt innovationsecosystem
i Norra Skandinavien |
| 11.00 | Toimintaseminaari 2:
- Uusi rakentamisen tarina
maailmalle Pohjanmaalta
(Elinvoimapolitiikka – Stoppa
avfolkningen) |
| 12.00 | Lunch |
| 13.00 | Demonstrations/Presentations |
| 15.00 | Advisory Board Meeting |
| 17.00 | <i>Public Open Doors and guiding</i> |
| 18.00 | Action Group Ostrobothnia
Leif Östling: Northern
Scandinavia as key player
in world business (Entrepreneurs,
public sector and R&D) |
| 19.30 | 3 Course WIC Dinner |

Anmälningar före 8.2 till /
Ilmoittautuminen 8.2. mennessä

<https://bit.ly/2Rtilo0>

Contact: ira.mikkonen@bcv.fi



**WASA
INNOVATION
CENTER**

Redefining modern life.

SpaceEconomy - KvarkenSat

En lyckad Workshop om Kvarken regionens möjligheter i den nya Rymdekonomin ordnades 31.1.2019 i Umeå av Vasa universitets forskningsplattformar Digital Economy och Innolab tillsammans med Yrkeshögskolan Novia, Umeå Universitet och Luleå tekniska universitet.

Ett 30 -tal medverkande parter från industrin,

staden och universitetet på plats och många nya idéer om hur vår regionen ska samarbeta och hitta fördelar och nya affärsmöjligheter i rymden. Den första workshopen ordnades i Vasa på Bock's i december och samarbetet fortskrider över Kvarken med utvecklingen av ett Space Digital Economy Innovation Center."

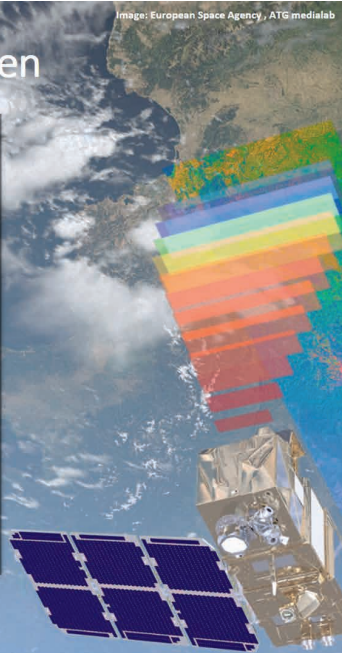


New Space Economy in Kvarken

New Space Economy

- private sector working together with government space agencies
- using cost-effective and miniaturized space technologies e.g. low-earth orbiting nanosatellites
- developing new products and services

The Kvarken region should also tap into the possibilities of the New Space Economy



Hyvä kauppa keskellä Vaasaa



**Myynti ja huolto
Försäljning och service**

HALONEN Tammipiha-Ekgården
☎ 045 6566 659
www.halonen.com

Salsa PARTY @ Bock's

PARTIES DATES
11.01 - 01.02 - 22.02 - 15.03 - 05.04 - 26.04 - 17.05

SALSA · BACHATA · KIZOMBA

DOORS OPEN 20:00 · ENTRANCE 8€

WWW.SALSAVAASA.COM

Ammata Spa

Tervetuloa Vaasaan
AMMATA SPA NATURE AYURVEDAAN!
Hovioikeudenpuist. 7 D, Vaasa

Välkommen till AMMATA SPA
NATURE AYURVEDA i Vasa!
Hovrättsplanaden 7 D, Vasa

**TARJOUS HELMIKUUSSA!
ERBJUDANDE I FEBRUARI!**
Perinteinen Thaihieronta + Thai Sauna 90 min
Traditionell Thaimassage+ Thai Bastu 90 min
89 €

Kaikki 60 min (6kpl eri) kasvohoidot Marzia Clinicin 100 % kasvis kasvotuotteet
Alla 60 minuters ansiktsbehandlingar (6st olika) med MARZIA CLINICS 100% vegetabiliska ansiktsprodukter
- 10% = 58 €

Lisätied. ja ajanvar. osoitteesta: www.ammataspa.fi
Mer info och tidsbokn. finns på: www.ammataspa.fi
Puh./Tel. 050 328 2664 E-mail: info@ammataspa.fi

LAHJAKORTTEJA www.ammataspa.fi tai meiltä Spa:sta
PRESENTKORT www.ammataspa.fi eller från vårt Spa

Även på Sjövägen 54b 66210 Molpe

SUPERMEDIA

PRINT AND MOBILE

UPC media
COMMUNICATION CENTER



På tal om start-ups och
vart investeringskapital söker sig:

KINA SKAPADE EN UNICORN VAR 3.8 DAG FÖRRA ÅRET

Att Kina spelar numera i en helt egen division vad gäller innovativitet beskrivs bra av mängden s.k. Unicorns. Unicorn är ett begrepp för ett start-up företag som värderas till minst 1000 miljoner dvs 1 miljard dollar. Sådana företag dvs nya start-ups skapades i Kina 2018 hela 97 stycken. I Kina frodas en kultur i skolor, bland ungdomar och bland även äldre som är mycket positiv till utveckling och innovationer.

Kinas största Unicorn – Ant Financials – har ett värde på 150.000 miljoner dvs 150 miljarder dollar. Sätt detta i relation till alla som spekulationer om ekonomiska problem i Kina – vilket också skall göras givetvis. Men om det totala värdet på Kinas Unicorn nu ligger

på 1 triljon dvs 800 miljarder dollar (och som uppstått i huvudsak under bara två år) dvs cirka 15 ggr hela Finlands statsbudget så kan man lugnt säga "innovated in China" har kommit för att stanna de följande årtiondena. Europa och Finland hänger inte alls med. Och till största

delen beror det på en mental slapphet och likgiltighet. Vi har kapital men vill inte gå vidare med utveckling.

Cirka 200 nya kinesiska miljardärer har samtidigt dykt upp på listan över rika i Kina. Och det säger något om den kapitalstyrka som skapats för att gå in i världsekonomin som trendska-pare inte bara producenter. Det är viktigt att se att listan över Unicorns omfattar allt från logistik, finanser, hälsovård, e-commerce, turism, transaktioner, service till högteknologisk artificiell intelligens. Man får skämmas då man som finländare börjar gräva fram bankkort för att betala notan i restauranger i Peking. Dom har inte ens terminaler och tar inte emot cash. Bara mobilbetalning accepteras. Visar man upp sitt bankkort från Finland tror dom att Finland har blivit ett utvecklat land – en slags Amish nivå i det moderna livet.

Till och med amerikansk kapital investerade i fjol nya 15,5 miljarder dollar i Kinesiska företag. En ökning med 125% från 2017 trots att Kinas BNP inte längre växer fullt så snabbt som tidigare – men ändå tre-fyra ggr snabbare än i Europa. Den här utvecklingen berättar om hur personer i världen med kapital ser världen om tio till tjugo år. Kinas power är inte bara en snabbt växande ekonomi. Den största kraften ligger i innovationer och nivån på tänkandet. Det kunde vi inte begripa oss på för 25 år sedan när vi skrattade åt kinesernas massproducerade varor av låg kvalitet. Det skrattet får vi idag rikta mot oss själva.



VI SPENDERAR "TOKIGT" MYCKET TID ON-LINE

Är internet beroendeframkallande? Är vi addikter? Digital 2019 Report ger oss data att medborgare i snitt i världen spenderar 6 timmar och 42 minuter on-line.

De flitigaste användarna finns i utvecklingsländer och medelinkomstländer. T.ex i Filippinerna är genomsnittet över 10 timmar varje dag medan Frankrike har ett genomsnitt på 4 timmar 38 minuter. Det har gjorts studier, bl.a. i Kina, där studierna påpekar att 26% av användarna har addikt.

Dessa uppgifter leder till att vi under ett år spenderar "astronomiska" mängder tid på internet. Däremot har inte tidsmängden i snitt ökat från 2017. Kanske vi uppnått ett maxvärde? Sakkunniga bedömer att det i huvudsak beror på att unga använder mer tid till att utforska möjligheter än att "surffa".



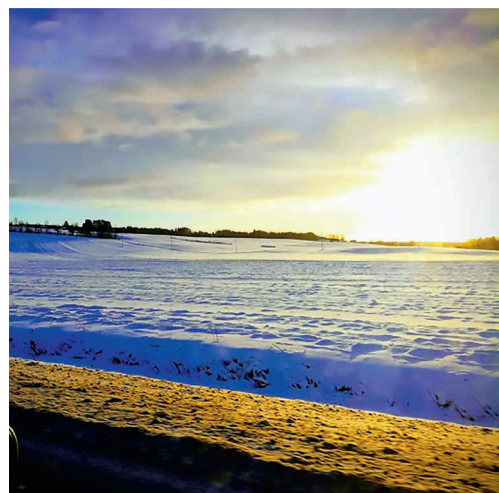
VETENSKAPSSERIE:

Mega publicerar hela året i varje nr en serie med fakta eller redogörelser för nya intressanta genombrott i vetenskapen alternativt vad som pågår i regionen. Följ med . Första artikeln publicerades i nr 1 v. 2 detta år. Du kan söka fram artiklarna också på Megas hemsida där du kan bläddra fram tidigare nr.

digialbum

Julkaisemme viikoittain lukijoiden kuvia digialbumissa. Voit osallistua sähköpostitse, lähettämällä kuvasi sekä nimesi osoitteeseen mega@upc.fi

Vi publicerar varena vecka våra läsares bilder i digialbumet. Du kan delta via e-post. Skicka in bilden till mega@upc.fi med namn och ort.



Kaarina Tuomela, Laihia. "Tammikuun näkymiä."



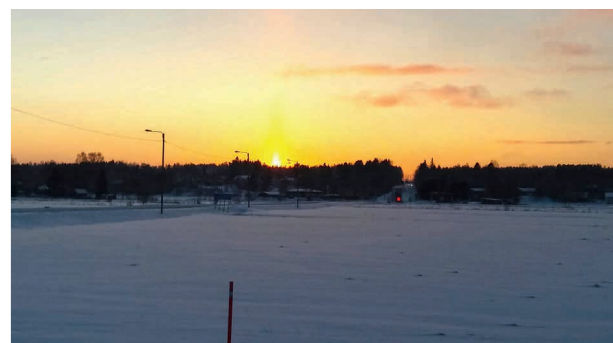
Maija Leppäniemi, Isokyrö. "Aurink harjoittelee jo."



Boris Berts Vasa. Januari 2019.



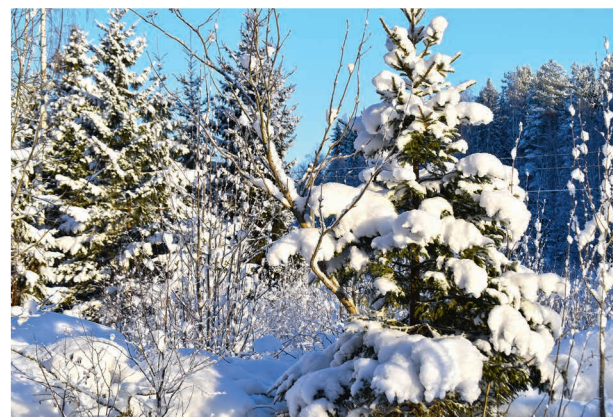
Cristina Rauha-Hyyppä, Vasa. "Kråknäsgrunden".



C Grankull, Vaasa. "Solnedgång i Solf / Auringonlasku Sulvalla."



Christian Nylund, Vasa. "Se upp för halkan. Bilden är tagen 11.01 nedanför Kronomagasinet i Vasa."



Elisabeth Holm, Kvimo.



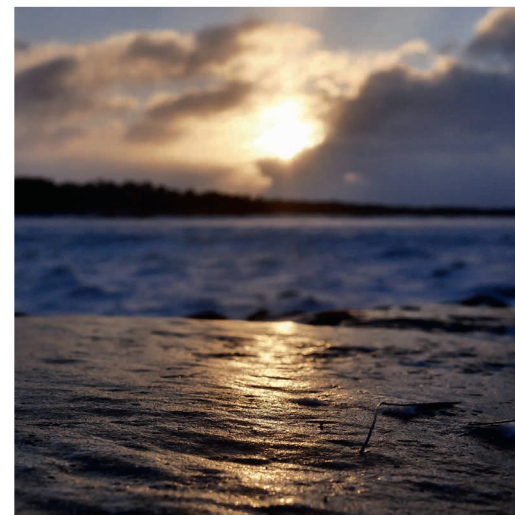
Gertrud Engman, Helsingby. "Vintrigt landskap."



Tuula Åstrand, Mustasaari. "Jääkylmät kädet".



Lisbeth Wilhelmsson, Vaasa. "Kuunpimennys 21.1.2019".



Tobias Lindbäck, Fäboda. "Solnedgång i måln".



Mira Berg, Vaasa. "Auringon valaisema merenjää.".



Marianne Gråbbil-Hakkola.



Simo Peltola, Pietarsaari. "Kengät sähkölangalla, 30.01.2019."



Matti Hietala, Vaasa. "Koskisavua aurinkoisena pakkasaamuna, Vähäkyrö."



Niklas Falk, Sundom. "Söderfjärden i Sundom 27 Januari 2019".

Toimitus / Ilmoitukset / Redaktion / Annonser :

Gsm 040-187 8137

mega@upc.fi - www.megamedia.fi

Avustajat / Medarbetare: Juha Rantala, Hans Häst-backa

Luo kampanjan – myös mobiilisti.

Kampanjölöningar – även mobila.

Ilmoitushinta tekstissä 1,70 Eur/pmm + alv. Annonss i text 1,70 Eur/spmm + mvs.

Mediamyynti / Mediaförsäljning: mega@upc.fi

Mediakortti / Mediakort: www.megamedia.fi

Kustannus / Utgivare:

UPC
media

COMMUNICATION CENTER

Paino / Tryck:

UPC
print

COMMUNICATION CENTER

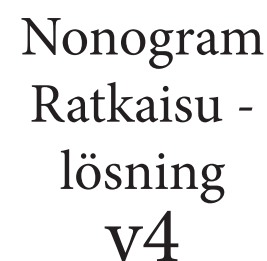


BAZI & MAZI **JAPANSKT BILDKRYSS** **JAPANILAINEN RISTIKKO**

JAPANILAINEN RISTIKKO



8	2	5	4	6	3	1	9	7
6	9	4	2	1	7	8	3	5
7	1	3	8	5	9	6	2	4
1	7	2	5	4	8	3	6	9
4	5	8	3	9	6	7	1	2
9	3	6	1	7	2	5	4	8
5	8	1	9	3	4	2	7	6
2	4	7	6	8	1	9	5	3
3	6	9	7	2	5	4	8	1



OBSERVATEUR



▲ Härlig solnedgång!

Observateur: Nanny Rex



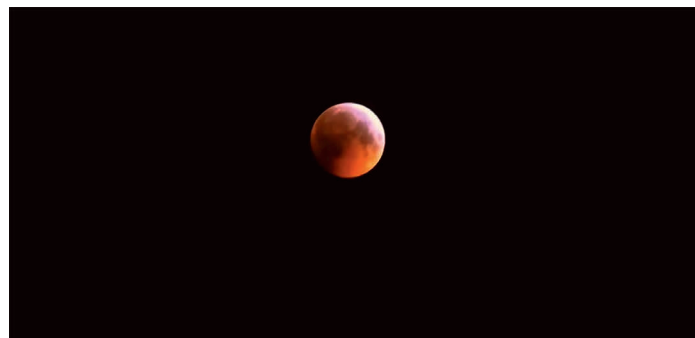
◀ Fimparna, som inte förmultnar utan bryts ned till mikroplaster, står i rad som tennsol-dater utanför Espen

Observateur: Cristina Mattsson, Vasa



▲ En riktig "snöbjörn", fotograferad i närheten av Gustavsborgs badstrand i Vasa.

Observateur: Christian Nylund, Vasa



▲ Blodmånen.

Observateur: Gunilla Broström



▲ On lunta tulvillaan....

Observateur: Marianne Jakobs-son, Karperö



▲ En vit eller grön gran?

Observateur: Tua Norqvist

► Lumi puhaltaa lumessa.

Observateur: Sanci Pazmandi



Ota kuva ja kommentoi lyhyesti – max noin 100 merkkiä – tapahtumaa, treffiä, luontokokemusta, rakennelmaa, ilmiötä, rakennusta, esinettä, tosiasiaa, - jotain jolla kuva voi saada osallisuutta aikaan. "Bloggaa" ja kehitä Pohjanmaata!

Lähetä kuva ja teksti sähköpostitse osoitteeseen mega@upc.fi, merkitse aiheeksi "Observateur". Jokaista julkaistua kuvaa kohden, kerääntyy 1 piste joka vastaa 1 euroa.

Kun on kerännyt 10 pistettä, saa 10 euron arvoisen lahjakortin Bock's'in kyläkauppaan.



Ta en bild och kommentera kort – max 100 tecken – en händelse, ett evenemang, en naturupplevelse, en konstruktion, ett fenomen, ett föremål, ett faktum, - något som med en bild kanske får engagemang till stånd. "Blogga" fram Österbotten!

Sänd bilden och texten per mejl till mega@upc.fi märkt "Observateur". För varje publicerat bidrag genereras 1 poäng vilket motsvarar 1 euro. När 10 poäng samlats, får man ett presentkort värt 10 euro till Bock's byabutik.

mega@upc.fi
"observateur"



◀ Naturens konstverk / Luonnon taideteos.

Observateur: Marianne Gråbbil-Hakkola

► Muista saunaa mennessä.

Observateur: Pasi Haapa-Aho, Vaasa



Art@Bock's

esittää/presenterar:

Taidenäyttely / Konstutställning

Susanna Paavola-Lehtinen & Harri Lehtinen:



*Bock'sCorner Brewery,
Lato / Ladan*

*Esillä 31.3. asti /
Pågår t.o.m. 31.3*



Olemme vaasalainen taiteilijapuriskunta. Olemme pitäneet 21 yhteistä näyttelyä Suomessa ja ulkomailla. Molemmat olemme Vaasan Taiteilijaseuran ja Suomen Kuvataiteiden liiton jäseniä.

Susanna on tehnyt keramiikkaveistoksia vuodesta 1978 alkaen. Susannan työt ovat ihmisfiguureja, jotka kuvaavat eri kansallisuuksia ja ilmentävät näin kansainvälistä Vaasaa. Veistokset ovat vahvasti tyyliteltyjä ja humoristisia. Tyylilleen uskollisena hän haluaa säilyttää saven kauniin, luonnollisen pinnan ja antaa saven rouheuden näkyä töissään. Harri on valokuvannut, maalannut eri tekniikoilla, tehnyt grafiikkaa ja veistoksia eri materiaaleista. Yhdessä olemme tehneet lumi-, jää- ja puuveistoksia sekä installaatioita. Harrin kaikki tätä näyttelyä varten tehdyt työt ovat abstrakteja akryylimaalauksia kangaspohjalle.

Harri on tällä hetkellä Vaasan Taiteilijaseuran puheenjohtaja ja Susanna johtokunnan jäsen.

Näyttelyn teemaksi olemme valinneet "Cheers Vaasa!", koska tulevaisuus näyttää Vaasan seudulla valoisalta ja haluamme uskoa Vaasan vahvaan kehitykseen. Lähes kaikki työt ovat valmistuneet vuonna 2019 ja nimenomaan tätä näyttelytilaa varten. Jokainen taideteos sisältää oman tarinansa! Tervetuloa tutustumaan teoksiin!

Vi är ett konstnärspår från Vasa. Vi har haft 21 gemensamma konstutställningar i Finland och utomlands. Vi är båda medlemmar i Vasa Konstnärsgille rf och Finlands bildkonstorganisationers förbund rf (Union of Finnish Art Associations).

Susanna har gjort keramiska skulpturer ända sedan 1978. Hennes skulpturer är starkt stiliserade och humoristiska och speglar ett internationellt Vasa. Hon vill bevara lerans vackra, naturliga och ojämna yta i sina verk. Harri har fotograferat, målat med olika tekniker, gjort grafik och skulpturer av olika material. Alla tavlor han ställer ut är abstrakta akryltavlor gjorda för denna utställning. Tillsammans har vi gjort snö-, is- och träskulpturer och installationer.

Harri är för tillfället ordförande i Vasa Konstnärsgille rf. och Susanna är medlem av styrelsen.

Konstutställningens namn är "Cheers Vasa!", därför att vi tror att Vasas framtid ser ljus ut och vi tror att Vasas utveckling fortsätter starkt också i framtiden. Nästan alla våra konstverk är gjorda 2019 enkom för Bock's Showroom Ladan. Varje konstverk döljer egen berättelse i sig! Välkommen att bekanta dig med verken!

Lisää kuvia Susannan ja Harrin teoksista löydät täältä: / Mer bilder av Susannas och Harris verk finner du här:

Susanna Paavola-Lehtinen:
www.susannapaavola-lehtinen.fi
Facebook: Ateljè 3, Susanna Paavola-

Lehtinen

Instagram: sussuart, atelje 3

Harri Lehtinen:

www.harrilehtinen.fi

Facebook: Ateljè 3, Harri Lehtinen

Instagram: harri.lehtinen, atelje 3

Näyttely on avoinna sopimuksen mukaan ravintolan aukioloaikoina / Utställningen är öppen enligt överenskommelse under restaurangens öppettider: ma-to 11-23, pe 11-24, la 12-24, su 12-18.

Yhteystiedot / Kontakt:

ira.mikkonen@bcv.fi

Näyttelyn käyntiosoite / Utställningens besöksadress: Bock's Corner Brewery, Gerbyntie 16, 65230 Vaasa



Valentine's Dinner

February 14 *Bock's* at 18.00

Bring your friend to Bock's and enjoy our special Valentine's menu, Dog-friends are also welcome!



*Special snack
buffé for dogs*

Bock's Mediterranean platter

Bock's Burger or Veggie Burger

*Cake&Dessert Buffé
Wasa Coffee or Tea*

35€/pers.



Book a table: sales@bockscornerbrewery.com 0503777000



PÅ

VEIJIN

9.2 KL. 20.00



TEAM MAGNUS VS TEAM NICKE

The Best of Bothnia

BOTHNIA BEERFEST

VAASA

VASA

15-16.2.2019

Program:

Friday 15.2

16.00 Taps open!
16.30 Bock's Brewery tour (fin) Free of charge
17.00 Bock's Brewery tour (swe) Free of charge
18.00 Beer tasting and overview of the
brewing process with Teemu (fin) (20€)
- sign up to brewmaster@bockscornerbrewery.com
21.00 Live music in the pub
00.00 Taps down

Bock's shop is open on Friday and Saturday.
Beers from the participating breweries are also
sold in the shop during the festival.

Saturday 16.2

Free entrance!

14.00-16.00 Hobby brewers/Homebrewers Welcome!
Have a chat with Alexander Maier (Bock's) and Patrik
Willför (Kvarken)@Bock's shop.

16.00 Taps open!
16.00 Bock's Brewery tour (fin) Free of charge
16.30 Bock's Brewery tour (swe) Free of charge
17.00-18.00 Beer tasting: 5 beers, 5 styles, 5 stories
(eng) (20€)
-sign up to brewmaster@bockscornerbrewery.com
21.00 Live music in the Pub
00.00 Taps down



For more information visit
the Beerfest FB-page!

